

Document number	8-718-220-352
Product category	WB-C
Issued by	TT-WB/EAP4
Filename Annex3:	F10

EU Konformitätserklärung

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Die Gegenstände dieser Erklärung erfüllen die einschlägigen, nachstehend benannten Harmonisierungsvorschriften.

Hersteller und Bevollmächtigte Person zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen:

Bosch Thermotechnik GmbH, Junkersstrasse 20-24, 73249 Wernau / Germany

Gas-Brennwertkessel

Junkers CERAPUR "-3"

ZB,ZSB,ZWB, ZBR,ZSBR,ZWBR, ZSBE,ZWBE 16-3
 ZB,ZSB,ZWB, ZBR,ZSBR,ZWBR, ZSBE,ZWBE 24-3
 ZB,ZSB,ZWB, ZBR,ZSBR,ZWBR, ZSBE,ZWBE 28-3
 ZB,ZSB,ZWB, ZBR,ZSBR,ZWBR, ZSBE,ZWBE 30-3
 ZB,ZSB,ZWB, ZBR,ZSBR,ZWBR, ZSBE,ZWBE 35-3
 ZB,ZSB,ZWB, ZBR,ZSBR,ZWBR, ZSBE,ZWBE 42-3
 ZBS 30/100 S-3, ZBS 30/150 S-3, ZBS 30/210 S-3, ZBS 30/100-3, ZBS 30/150-3, ZBS 30/210-3

GAD 2009/142/EC (bis 20.4.2018)	DIN EN 15502-1:2015	CE-0085BR0453, CE-0085BR0454, CE-0085BS0166, CE-0085BT0096, CE-0085BT0097, CE-0085BT0361
GAR EU 2016/426 (ab 21.4.2018)	DIN EN 15502-2-1:2017	
BED 92/42/EEC	DIN EN 13203-2: 2015	
ErP 2009/125/EC+EU 813/2013		
LVD 2014/35/EU	DIN EN 60335-1:2010-11 DIN EN 60335-1/A15:2012-03 DIN EN 60335-2-102:2010-07 DIN EN 62233:2008-11 DIN EN 62233 Ber.1:2009-04	VDE Ausweis-Nr. 40 014 148
EMC 2014/30/EU	DIN EN 55014-1:2012-05 DIN EN 55014-2:2009-06 DIN EN 61000-3-2:2015-03 DIN EN 61000-3-3:2014-03	VDE Ausweis-Nr. 40 012 454
1. BImSchV	NOx ≤ 60 mg/kWh	
Schweizer LRV, Anhang 4	NOx-Klasse 5 (≤ 70 mg/kWh) CO-Grenzwert ≤ 100 mg/kWh Abgasverlust ≤ 7%	
Schweiz PrSG/PrSV	Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen gemäß Bundesgesetz und Verordnung über die Sicherheit technischer Einrichtungen und Geräte werden eingehalten.	

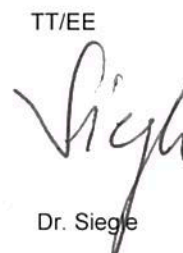
Produktionsüberwachung durch Benannte Stelle

GAD/GAR: DVGW		SE-0085AO7002	
BED: DVGW		SW-0085AO7002	

Wernau, 23.03.2018

Bosch Thermotechnik GmbH

TT/ES


TT/EE


Bauer

Dr. Siegle

EU Declaration of Conformity

EN The manufacturer bears sole responsibility for issuing this Declaration of Conformity. The objects of this Declaration fulfil the relevant harmonised legal regulations of the European Union as stated below.

EU Konformitätserklärung

DE Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Die Gegenstände dieser Erklärung erfüllen die einschlägigen, nachstehend benannten Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union.

Déclaration de conformité CE

FR La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Les articles de cette déclaration répondent à la législation d'harmonisation pertinente de l'Union Européenne, telles qu'elles sont énoncées ci-après.

EU-conformiteitsverklaring

NL De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor de opstelling van deze conformiteitsverklaring. De voorwerpen van deze toelichting voldoen aan de desbetreffende, hierna genoemde harmonisatiewetgeving van de Unie.

Prohlášení o shodě EU

CS Výhradní zodpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě má výrobce. Předměty tohoto prohlášení splňují příslušné níže uvedené harmonizační předpisy Unie.

Declaração de conformidade CE

PT A responsabilidade pela apresentação desta declaração de conformidade é exclusivamente do fabricante. Os conteúdos desta declaração correspondem às normas legais harmonizadas da União Europeia relevantes que se seguem.

EU konformitetsförklaring

SV Denna konformitetsförklaring utfärdas på tillverkarens eget ansvar. Föremålen för denna förklaring uppfyller de relevanta harmoniserade unionslagstiftningar som nämns nedan.

Dichiarazione di conformità UE

IT Il produttore è l'unico responsabile del rilascio della presente dichiarazione di conformità. Gli elementi di tale dichiarazione sono conformi alle vigenti disposizioni di armonizzazione dell'Unione definite qui di seguito.

Declaración de conformidad UE

ES La responsabilidad única del desarrollo de esta declaración de conformidad está bajo la responsabilidad del fabricante. Los objetos presentados en esta declaración cumplen con las directivas legales de armonización de la Unión Europea más conocidas y mencionadas a continuación.

ЕС Декларация за съответствие

BG Производителят носи цялата отговорност за издаването на тази декларация. Елементите на тази декларация съответстват на посочените по-долу хармонизирани разпоредби на Съюза.

EU konformitetserklæring

DA Ansvar for udstedelse af denne overensstemmelseserklæring påhviler alene fabrikanten. Formålet med denne erklæring er i overensstemmelse med den relevante, nedenfor nævnte EU-harmoniseringslovgivning.

ET

EL-i tüübikinnitus

Selle tüübikinnitususe väljaandmise eest vastutab ainuisikuliselt tootja. Selles kinnituses nimetatud tooted vastavad liidu asjakohastele, alljärgnevalt nimetatud ühtlustamisõigusaktidele.

EL

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. Τα αντικείμενα αυτής της δήλωσης πληρούν τις σχετικές, ακολούθως αναφερόμενες διατάξεις βάσει της εναρμονισμένης νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

HR

EU Izjava o sukladnosti

Proizvođač sam snosi odgovornost za izdavanje ove Izjave o sukladnosti. Predmeti ove Izjave ispunjavaju dotične pravne propise o harmonizaciji Europske Unije navedene u nastavku.

LV

ES atbilstības deklarācija

Ražotājs ir vienpersoniski atbildīgs par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu. Šajā deklarācijā minētie izstrādājumi atbilst attiecīgajiem tālāk minētajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem.

LT

ES atitikties deklaracija

Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsakingas gamintojas. Šioje deklaracijoje nurodyti objektai atitinka privalomus, toliau nurodytus Sąjungos darniuosius standartus.

HU

EU-megfelelősségi nyilatkozat

Ezen megfelelősségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget. Ezen nyilatkozat minden tárgya teljesíti az idevágó, lentebb megnevezett uniós harmonizációs jogszabályok előírásait.

PL

Deklaracja zgodności WE

Pełną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent. Przedmioty niniejszej deklaracji spełniają obowiązujące, niżej wymienione przepisy prawa harmonizacyjnego Unii

RO

Declarație de conformitate UE

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. Obiectele declarației îndeplinesc legislația relevantă de armonizare a Uniunii menționată mai jos.

SK

EÚ vyhlásenie o zhode

Výrobca je výlučne zodpovedný za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode. Predmety tohto vyhlásenia spĺňajú príslušné ďalej uvedené harmonizačné právne predpisy Únie.

SL

Izjava o skladnosti EU

Proizvajalec prevzema vso odgovornost za izdajo te Izjave o skladnosti. Predmeti te Izjave so v skladu z veljavno, v nadaljevanju navedeno usklajevalno zakonodajo Unije.

EU vaatimustenmukaisuusvakuutus

FI

Valmistaja kantaa vastuun yksin tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laatimisesta. Tämän vakuutuksen kohteet täyttävät seuraavassa mainitut unionin yhdenmukaistamista koskevat oikeudelliset määräykset.

EU-konformitetserklæring

NO

Denne konformitetserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar. Objektene i denne erklæringen samsvarer med de relevante harmoniserte standardene til EU som er nevnt nedenfor.

AB Uygunluk Beyanı

TR

Bu uygunluk beyanının düzenlenmesinde tüm sorumluluk üreticiye aittir. Bu beyana konu ürünler, Avrupa Birliği'nin aşağıda belirtilen harmonize direktiflerinin ilgili koşullarına uygundur.

EN Manufacturer and person authorised to compile the Technical documentation:

DE Hersteller und Bevollmächtigte Person zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen:

FR Fabricant et personne autorisée à compiler les documents techniques :

NL Fabrikant en gevolmachtigde persoon voor de samenstelling van de technische documentatie:

CS Výrobce a osoba zmocněná k sestavování technické dokumentace:

PT Fabricante e pessoa mandatada para proceder à compilação da documentação técnica:

SV Tillverkare och representant för sammanställning av teknisk dokumentation:

IT Il produttore e la persona autorizzata a compilare la documentazione tecnica:

ES Fabricante y persona autorizada para la compilación de las documentaciones técnicas:

BG Производител и лице, упълномощено да изготви техническата документация:

DA Fabrikant og ansvarlig person for samling af det tekniske dossier:

ET Tootja ja tehnilise dokumentatsiooni koostamiseks volitatud isik:

EL Κατασκευαστής και εξουσιοδοτημένο πρόσωπο για την κατάρτιση των τεχνικών εγχειριδίων:

HR Proizvođač i ovlaštena osoba za sastavljanje tehničke dokumentacije:

LV Ražotājs un persona, kas pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju:

LT Gamintojas ir už techninės dokumentacijos rengimą atsakingas asmuo:

HU A műszaki dokumentáció elkészítője és összeállítására meghatalmazott személy:

PL Producent i osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej:

RO Producător și persoană autorizată pentru întocmirea documentației tehnice:

SK Výrobca a osoba splnomocnená na zostavenie technickej dokumentácie:

SL Proizvajalec in pooblaščen oseba za sestavo tehnične dokumentacije:

FI Valmistaja ja valtuutettu henkilö teknisten asiakirjojen laatimiseen:

NO Produsenten og dens representant som er ansvarlig for sammenstillingen av den tekniske dokumentasjonen:

TR Üretici ve teknik doküman düzenleme sorumlusu:

EN	floor standing gas condensing boiler
DE	Gas-Brennwertkessel
FR	chaudière sol gaz à condensation
NL	cv-toestel
CS	plynový kondenzační kotel
PT	caldeira de condensação a gás
SV	gaseldad värmepanna
IT	caldaia a gas a condensazione
ES	caldera de condensación de gas
BG	Кондензен газов котел
DA	kondenserende gaskedel
ET	gaasi-kondensatsioonikatel
EL	λέβητας συμπύκνωσης αερίου
HR	plinski kondenzacijski kotao
LV	kondensācijas tipa gāzes katls
LT	dujinis kondensacinis katilas
HU	kondenzációs gázkazán
PL	gazowy kocioł kondensacyjny
RO	cazan pe gaz in condensatie

SK	plynový kondenzačný kotol
SL	plinski kondenzacijski kotel
FI	kaasukattila
NO	kondenserende gasskjele
TR	yoğuşmalı kazan

EN	wall mounted gas condensing boiler
DE	Gas-Brennwertgerät
FR	chaudière murale gaz à condensation
NL	cv-toestel
CS	plynová kondenzační jednotka
PT	caldeira de condensação a gás
SV	kondenserande gaspanna
IT	caldaia a gas a condensazione
ES	caldera de pared de condensación a gas
BG	газов кондензен уред
DA	kondenserende gaskedel
ET	gaasi kondensaatseade
EL	Λέβητας συμπύκνωσης αερίου
HR	plinski kondenzacijski uređaj
LV	kondensācijas tipa gāzes iekārta
LT	dujinis kondensacinis įrenginys
HU	kondenzációs kazán
PL	gazowy kocioł kondensacyjny
RO	centrala termica in condensatie cu gaz

SK	plynový kondenzačný kotol
SL	plinski kondenzacijski grelnik
FI	kaasukattila
NO	gassfyrkjel for tappevann
TR	yoğuşmalı kazan

EN	floor standing gas condensing combi boiler
DE	Gas-Brennwert-Kombikessel
FR	chaudière sol mixte gaz à condensation
NL	cv-combitoestel
CS	kombinovaný plynový kondenzační kotel
PT	caldeira condensação a gás, para dois serviços
SV	gaseldad kombipanna
IT	caldaia combinata a gas a condensazione
ES	caldera de condensación a gas con producción instantánea
BG	Двуконтурен кондензен газов котел
DA	kondenserende kombi-gaskedel
ET	gaasi-kondensatsiooni kombikütteseade
EL	λέβητας συμπύκνωσης αερίου συνδυασμένης λειτουργίας
HR	kombinirani plinski kondenzacijski kotao
LV	kondensācijas tipa gāzes kombinētais katls
LT	dujinis kondensacinis kombinuotasis katilas
HU	kondenzációs kombi gázkazán
PL	gazowy kondensacyjny kocioł dwufunkcyjny
RO	cazan combinat în condensatie cu gaz

SK	kombinovaný plynový kondenzačný kotol
SL	kombinirani plinski kondenzacijski kotel
FI	kaasulämmitteinen yhdistelmä kattila
NO	kondenserende kombikjele for gass
TR	yoğuşmalı kombi

EN	wall mounted gas condensing combi boiler
DE	Gas-Brennwert-Kombigerät
FR	chaudière murale mixte gaz à condensation
NL	cv-combitoestel
CS	kombinované plynové kondenzační topidlo
PT	aparelho de condensação a gás, para dois serviços
SV	gaseldad kombivärmepanna
IT	caldaia a gas a condensazione con produzione ACS
ES	generador mural de condensación a gas instantáneo
BG	Двуконтурен кондензен газов уред
DA	kondenserende kombi-gasenhed
ET	gaasi-kondensatsiooni kombikütteseade
EL	θερμαντήρας συμπύκνωσης αερίου συνδυασμένης λειτουργίας
HR	kombinirani plinski kondenzacijski uređaj
LV	kondensācijas tipa gāzes kombinētā iekārta
LT	dujinis kondensacinis kombinuotasis įrenginys
HU	kondenzációs kombi gázkészülék
PL	gazowy kondensacyjny kocioł dwufunkcyjny
RO	echipament combinat în condensatie cu gaz

SK	kombinované plynové kondenzačné zariadenie
SL	kombinirani plinski kondenzacijski grelnik
FI	kaasulämmitteinen yhdistelmä kattila
NO	kondenserende kombiapparater for gass
TR	yoğuşmalı kombi

EN	Production monitoring is the responsibility of the national, authorized agency
DE	Produktionsüberwachung durch Benannte Stelle
FR	Surveillance du production par l'organisme notifié
NL	Productiebewaking door erkend instituut
CS	Kontrola výroby notifikovanou osobou
PT	Monitorização da produção por organismo designado
SV	Övervakning av produktionen sker via godkänd organ
IT	La sorveglianza della produzione avviene grazie ad Organismi Notificati. □
ES	Control de producción por la autoridad mencionada
BG	Контролът на производството се осъществява от нотифициран орган
DA	Overvågning af produktionen skal udføres af det bemyndigede organ
ET	Tootmisjärevalvet teostab volitatud asutus
EL	Ο έλεγχος παραγωγής προϊόντος αποτελεί ευθύνη του αντίστοιχου πιστοποιημένου γραφείου
HR	Nadzor proizvodnje od strane ovlaštenog tijela
LV	Pilnvarotās iestādes īstenota ražošanas kontrole
LT	Notifikuotosios įstaigos vykdoma gaminių priežiūra
HU	Gyártásfelügyelet a megnevezett hatóság által
PL	Kontrola produkcji przez jednostkę notyfikowaną
RO	Monitorizarea producției prin intermediul organismului notificat

SK	Kontrola výroby notifikovaným orgánom
SL	Nadzor proizvodnje izvaja imenovani organ
FI	Tuotannon valvonnan suorittaa hyväksytty toimija
NO	Produksjonsovervåkning av oppnevnt organ
TR	Yetkili kuruluş tarafından üretim denetimi